

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال اول			
پیش نیاز یا همنیاز	نوع واحد	تعداد واحد	نام درس
--	جبرانی	۲	زبان پیش نیاز انگلیسی
--	پایه	۲	خواندن انگلیسی پایه
--	پایه	۲	دستور انگلیسی پایه
--	پایه	۲	مهارت های شنیداری و گفتاری پایه
--	پایه	۲	نگارش انگلیسی پایه
--	عمومی	۲	اندیشه اسلامی ۱ (مبدا و معاد)
--	عمومی	۳	زبان انگلیسی
--	عمومی	۳	زبان فارسی
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال دوم			
پیش نیاز یا همنیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
--	پایه	۲	مهارت های مطالعه و یادگیری
خواندن انگلیسی پایه	پایه	۲	خواندن انگلیسی پیشرفته
دستور انگلیسی پایه	پایه	۲	دستور انگلیسی پیشرفته
--	پایه	۲	مبانی زبان شناسی
--	تخصصی	۲	ساخت زبان فارسی
--	تخصصی	۲	اصول و راهکارهای ترجمه
--	تخصصی	۲	ترجمه و فناوری
--	تخصصی	۲	نگارش فارسی
--	عمومی	۲	اندیشه اسلامی ۲ (نبوت و امامت)
جمع کل: ۱۸ واحد			

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال سوم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
مهارت‌های شنیداری و گفتاری پیشرفته	۲	پایه	مهارت‌های شنیداری و گفتاری پایه
نگارش انگلیسی پیشرفته	۲	پایه	نگارش انگلیسی پایه
فن بیان	۲	پایه	--
ویرایش فارسی	۲	تخصصی	ساخت زبان فارسی
ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه
داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	۲	تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته
زبان‌شناسی کاربردی	۲	تخصصی	مبانی زبان‌شناسی
خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی	۲	تخصصی	خواندن انگلیسی پیشرفته
دانش خانواده و جمعیت	۲	عمومی	
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال چهارم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
مکاتبات انگلیسی	۲	تخصصی	نگارش انگلیسی پیشرفته
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	۲	تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی
ترجمه دیداری - شنیداری	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری
واژه‌شناسی و اصطلاح‌شناسی	۲	تخصصی	مبانی زبان‌شناسی
تحلیل مقابله‌ای ساخت فارسی و انگلیسی	۲	تخصصی	زبان‌شناسی کاربردی
آشنایی با شعر انگلیسی	۲	تخصصی	--
ترجمه متون رسانه‌ای و مطبوعاتی	۲	تخصصی	خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

--	اختیاری	۲	آشنایی با ادبیات تطبیقی
--	عمومی	۲	آیین زندگی (اخلاق کاربردی)
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال پنجم			
پیش نیاز یا هم نیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
--	تخصصی	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)
--	تخصصی	۲	ادبیات پایداری
--	تخصصی	۲	ادبیات معاصر فارسی
اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری	تخصصی	۲	ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی
اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری	تخصصی	۲	ترجمه ادبیات
--	تخصصی	۲	اصول و روش تدریس
--	تخصصی	۲	آشنایی با نثر انگلیسی
خواندن متون رسانه‌ای و مطبوعاتی	اختیاری	۲	روزنامه‌نگاری الکترونیک
--	عمومی	۲	تاریخ تحلیلی صدر اسلام
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال ششم			
پیش نیاز یا هم نیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	تخصصی	۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۲)
بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)	تخصصی	۲	ترجمه متون اسلامی از فارسی

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

روش تدریس مهارت‌ها	۲	تخصصی	اصول و روش تدریس
ترجمه شفاهی پی‌اپی	۲	تخصصی	--
ترجمه اسناد رسمی	۲	تخصصی	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی
آشنایی با بازار ترجمه	۲	تخصصی	--
مبانی نظری ترجمه	۲	تخصصی	زبان‌شناسی کاربردی
ترجمه متون فلسفه	۲	اختیاری	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی (۱)
تفسیر موضوعی قرآن	۲	عمومی	--
جمع کل: ۱۸ واحد			

نیمسال هفتم			
نام درس	تعداد واحد	نوع درس	پیش نیاز یا هم‌نیاز
آزمون‌سازی	۲	تخصصی	اصول و روش تدریس
ترجمه متون اسلامی از انگلیسی	۲	تخصصی	ترجمه متون اسلامی از فارسی
ترجمه شفاهی هم‌زمان	۲	تخصصی	ترجمه شفاهی پی‌اپی
اصول و روش تحقیق	۲	تخصصی	--
پروژه کارورزی	۲	تخصصی	ترجمه اسناد رسمی
ترجمه متون علمی و تخصصی	۲	تخصصی	اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری
کیفیت سنجی ترجمه	۲	اختیاری	--
انقلاب اسلامی ایران	۲	عمومی	--
تربیت بدنی (۱)	۱	عمومی	--
جمع کل: ۱۷ واحد			

## دوره کارشناسی مترجمی زبان انگلیسی

نیمسال هشتم			
پیش نیاز یا همنیاز	نوع درس	تعداد واحد	نام درس
اصول و روش تحقیق	تخصصی	۲	پژوهش در مطالعات ترجمه
اصول و راهکارهای ترجمه - ترجمه و فناوری	تخصصی	۲	حوزه‌های نوین ترجمه
ترجمه اسناد رسمی	تخصصی	۲	ترجمه قراردادهای و مکاتبات تجاری
ترجمه شفاهی همزمان	تخصصی	۲	آشنایی با محیط‌های ترجمه شفاهی
ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	تخصصی	۲	ترجمه تشریحی
--	اختیاری	۲	ادبیات کودک و نوجوان
--	عمومی	۲	تفسیر موضوعی قرآن
--	عمومی	۱	ورزش (۱)
جمع کل: ۱۵ واحد			

جمع کل واحدهای دوره بدون احتساب دروس جبرانی: ۱۳۸ واحد